

ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

във връзка с процедура за определяне на изпълнител на услуги с предмет:

Разработване и отпечатване на наръчник в помощ на експерти работещи с жени от ромските общности „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“, финансиран по Малка грантова схема по Програма „Правосъдие“ на Норвежкия финансов механизъм 2014-2021

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1.1 Цел на документа

Настоящият документ съдържа изискванията към процедура за определяне на изпълнител на услуги с предмет: **Разработване и отпечатване на наръчник в помощ на експерти работещи с жени от ромските общности „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“** по проект № BGJUSTICE-4.002-0009, „РЕ-АКЦИЯ чрез информация срещу домашното насилие и насилието по полов признак“, финансиран по Малка грантова схема по Програма „Правосъдие“ на Норвежкия финансов механизъм 2014-2021.

Възложител на настоящата процедура е Евроклуб Жена - бенефициент по проект № BGJUSTICE 4.002-0009, „РЕ-АКЦИЯ чрез информация срещу домашното насилие и насилието по полов признак“.

1.2 За проекта

Проект „РЕ-АКЦИЯ чрез информация срещу домашното насилие и насилието по полов признак“ по проект № BGJUSTICE-4.002-0009, се осъществява с подкрепата на Малка грантова схема по Програма „Правосъдие“ на Норвежкия финансов механизъм 2014-2021.

Целта на проекта е да осигури подходи в работата с уязвими групи, деца и жени от ромски общности, чрез включването им в тези процеси и повишавайки капацитета на професионалисти за използване на подходящи подходи, за превенция на насилието при работата им с уязвими групи, да повиши общественото съзнание за проблемите на ромските жени и дискриминацията, с която се сблъскват, чрез работа с няколко училища и фирми, в които се обучават и работят предимно представители на ромската общност, на територията на община Тунджа и област Ямбол.

Чрез реализирането на информационни кампании, насочени към учители, специалисти, медиатори, за повишаване информираността и чувствителността на обществото към проблема и информационни кампании за повишаване осведомеността с фокус към ромското общество и най-вече жените и децата, проекта ще доведе до подобряване на положението на ромската общност, най-вече жени и деца, ограничавайки задълбочаването на половите неравенства, а от там и дискриминацията и стереотипите, които имат негативен отзвук в развитието на цялото общество, най-вече в семейството, в училище, на работа.

Специфичните цели на проекта са:

- оценка на настоящата информираност и знания на жени и деца от ромски произход, относно степента на познаване, различаване и идентифициране на домашното насилие и насилието по полов признак, на училище, в къщи, на работа.

- създаване на обучително съдържание, под формата на наръчници и ръководство за това как преподаватели, обучители, представители на ромски неформални групи и граждански организации, ромски медиатори, работещи с целевата общност да различават и идентифицират домашното насилие и насилието по полов признак.
- повишаване на капацитета на 30 учителя и подобряване на знанията им по темите превенция на дискриминация, преодоляване на стереотипи и предразсъдъци, домашно насилие и насилие по полов признак.
- подобряване на нивото на информираност на ученици и жени, представители на ромската общност, относно идентифицирането на домашното насилие и насилието по полов признак, достигайки до тях чрез училищата и работните им места.
- създаване на услуга на местно ниво във връзка с домашното насилие и насилието, основано на полов признак чрез SOS кабинет При подготвяне на информационните и обучителни материали, наръчници и издания, проектното предложение, ще използва и включва добри практики и примери от държавите Донори, с цел да се очертае пътят към намаляване на икономическите и социални различия между тях и България.

Проектът се изпълнява в партньорство между Евроклуб Жена, Община Тунджа и Ямболска търговско-промишлена палата.

1.3 Нормативна рамка

Настоящата процедура с публична покана се организира на основание чл. 11, ал. 1 във връзка с чл. 7, т. 1 и чл. 8, ал. 2, т. 2 от Постановление № 118 на МС от 20.05.2014 г. за условията и реда за определяне на изпълнител от страна на бенефициенти на безвъзмездна финансова помощ от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство, Норвежкия финансов механизъм, фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и фонд „Вътрешна сигурност“.

Проект **„РЕ-АКЦИЯ чрез информация срещу домашното насилие и насилието по полов признак“** се изпълнява от Евроклуб Жена, бенефициент, в партньорство с община Тунджа и Ямболска Търговско-Промислена Палата.

За дейностите, предмет на настоящата процедура, отговорен проектен партньор е **ЕВРОКЛУБ ЖЕНА**, който ще проведе процедура за избор на външен изпълнител съгласно ПМС 118/2014.

II. ЦЕЛ, ОБХВАТ И ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ

2.1 Цел

Основната цел на настоящата процедура е определяне на подизпълнител, който да осигури реализиране на следната услуга:

Разработване и отпечатване на наръчник в помощ на експерти работещи с жени от ромските общности „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“

2.2 Обхват и дейности

В рамките на настоящата услуга ще бъде извършено:

В рамките на настоящата дейност, трябва да бъде разработен Наръчник, на български език, в помощ на експерти работещи с жени от ромските общности, с цел повишаване на информираността за нуждата от противодействие и разпознаване на насилието, основано на пола и домашното насилие

сред ромски жени. Наръчникът трябва да предостави информация за съществуващите в момента дейности, услуги и служби, които работят в областта на домашното насилие и насилието, основано на пола, но също така и нормативно определените задължения на различните институции и организации, в сферите на здравеопазването, полицейската защита, съдебната система, предоставянето на социални услуги и психологическата подкрепа. Наръчникът трябва да поставя специален фокус върху жените от ромското население и видовете насилие, специфични за съответния етнос, предложения за дейности по превенция, навременна реакция и проследяване. Наръчникът трябва да е с насоченост към професионалистите, работещи в правоохранителната, социалната, правораздавателната и здравната системи, но и към всички други експерти работещи с жени от ромски произход-работодатели, учители, психолози, ромски медиатори.

Наръчникът трябва да бъде подготвен както в дигитален формат, така и да бъде отпечатан. Наръчникът трябва да бъде не по малко от 30 страници с текст, формат А5 (максимално допустим брой символи на страница -1800). След подготовката на текстовото съдържание на Наръчника в специфицирания обем от страници и символи на страница, трябва да се добавят подходящи изображения/картинки,придаващи визуална завършеност на крайния продукт, който да достигне минимум 40 страници (А5 формат).

Отпечатването на Наръчника трябва да е с пълноцветен офсетов печат, формат А5. Хартия на книжното тяло - 100 гр./м2 , корица - 250 гр./м2, корица – хром или еквивалентно; книговезане – лепене; количество/тираж – 300 броя.

Преди финализиране на съдържанието, Изпълнителят трябва да предостави разработката си на Възложителя за одобрение.

При изработката и дизайна на кориците и вътрешната част на Наръчника трябва да се спазват изискванията за визуализация, заложен в Анекс 3 към Регламента за изпълнението на Норвежкия финансов механизъм и в Наръчника за комуникация и дизайн (достъпни на <https://eegrants.bg>) , като всяка публикация на Изпълнителя, под каквато и да е форма и в каквото и да е средство за осведомяване, изготвена или свързана с настоящия договор, както и всички документи, изготвени във връзка с изпълнение на услугите по договора, трябва да съдържат всички задължителни елементи и изисквания за информиране и публичност.

Услугата включва подготовка на съдържание, предпечатно оформление и отпечатване на 300 броя от Наръчника.

Финализираният Наръчник трябва да се предаде на електронен носител на Възложителя, а отпечатаните екземпляри трябва да бъдат доставени в офиса на Евроклуб Жена (гр. Ямбол, ул. Раковски № 1).

Кандидатът следва да разполага с квалифициран екип от специалисти, който се състои най-малко от следните членове:

Ръководител на екипа с функции:

- ръководи, координира и контролира дейността с оглед срочното и качествено изпълнение, в съответствие с техническата спецификация и офертата на изпълнителя;
- координира изпълнението с ръководителя на проекта и бенефициента-възложител;
- отговаря за отразяване на забележките, коментарите и препоръките на бенефициента-възложител към работните и неокончателни версии на материала, и за изготвянето на окончателния вариант на Наръчника.

Експерт – „Разработване на интелектуален продукт“ с функции:

- Чрез своите знание и опит, експерта трябва да разработи съдържанието (текстовата част) на Наръчника „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“

2.3 Целеви групи

- Уязвими жени и деца, жертви на домашно насилие и на насилие, основано на полов признак, с акцент върху ромската общност.
- Учители /социални работници/медиатори, работещи в училища с обучаеми предимно от ромската общност,

2.4 Очаквани резултати

- Разработен наръчник „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“ в дигитален формат, с необходимата визуализация и оформление, не по малко от 30 страници с текст, формат А5 (максимално 1800 символа на страница) с добавени подходящи изображения/картинки, придаващи визуална завършеност на крайния продукт, който да достигне минимум 40 страници (А5 формат).
- Наръчник „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“ отпечатан в тираж от 300 броя, пълноцветен офсетов печат, формат А5, хартия на книжното тяло - 100 гр./м² , корица - 250 гр./м², корица – хром или еквивалентно; книговезане – лепене.

2.5 Продължителност и срокове

Срокът на изпълнение на договора е до **3 месеца след влизане в сила на договора за услуга.**

III. ДОКЛАДВАНЕ

Докладването от страна на Изпълнителя включва следните видове доклади:

- **Описателен доклад за изпълнение на услугата**– в едноседмичен срок след приключването ѝ, Изпълнителят подготвя доклад за изпълнението, съдържащ описание на предоставените услуги, идентифицираните трудности и проблеми, предприетите корективни мерки. Докладите се изготвят на български език и следва да бъдат придружени от **приемо-предавателен протокол**.
- **Фактура** - изготвя се фактура за услугата, която съдържа информация за предоставените услуги, единична цена и обща цена.
- Докладът се представя на български език на хартиен носител в сроковете посочени по-горе. Приема се чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол, подписан за Възложителя – от Председателя на УС и за Изпълнителя – от упълномощено от него лице.
- Възложителят разглежда представения доклад и уведомява Изпълнителя за приемането му, или го връща за преработване, допълване или комплектоване, ако не отговаря на изискванията. Изпълнителят трябва да се съобрази с препоръките на Възложителя при осъществяване на възложената работа и отстрани за своя сметка констатираните от Възложителя несъответствия в срок от 5 работни дни от констатирането;
- Информация и публичност - избраният за Изпълнител кандидат следва да спазва изискванията за визуализация, заложен в Анекс 3 към Регламента за изпълнението на Норвежкия финансов механизъм и в Наръчника за комуникация и дизайн (достъпни на <https://eegrants.bg>).

Доклад от

изпълнител по договорс предмет **“Разработване и отпечатване на наръчник в помощ на експерти работещи с жени от ромските общности „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“** по проект „ № BGJUSTICE-4.002-0009, „РЕ-АКЦИЯ чрез информация срещу домашното насилие и насилието по полов признак“, финансиран по Малка грантова схема по Програма „Правосъдие“ на Норвежкия финансов механизъм 2014-2021.

В изпълнение на чл. 3, т. 3.4 от договорпредставяме доклад за извършената услуга от нас в изпълнение на горепосочения договор.

В съответствие с условията на договора с Възложителя, техническата спецификация, извършихме следната услуга:

Дейност от договора:

Услуги:

Идентифицираните трудности и проблеми, предприетите корективни мерки:

Приложения:

- 1. Разработен наръчник „Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“ в дигитален формат**
- 2. Наръчник „ Ръководство за работа с уязвими групи жени за превенция на насилието, основано на пола и домашното насилие“ отпечатан в тираж от 300 броя.....**

ПРИЕМО – ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

Днес, г. в гр. Ямбол, България, между:

1. Сдружение Евроклуб Жена, с ЕИК по БУЛСТАТ: 128569268, със седалище и адрес на управление: гр. Ямбол, ул. Г.С. Раковски 1, представлявана от Татяна Йорданова Балъкчиева – Председател на Управителния Съвет, наричана по-долу **“Възложител”**

И

2., (наричан по-долу **“Изпълнител”**)

се извърши предаване и приемане на работата съгласно договор от за периода

Страните констатираха следното:

1. Изпълнителят предостави на Възложителя услуги по

2. При приемане на работата не бяха констатирани недостатъци и отклонение от поръчката.

3. На Изпълнителя да се изплати брутно/нетно възнаграждение, в размер на лв, словом: лева за извършените услуги в рамките на 20 работни дни.

Извършената работа се приема без/с възражения.

Предал:

.....

/име, фамилия, подпис/

Приел:

.....

Татяна Балъкчиева- Председател на УС на Евроклуб Жена